

# PANORAMA

Cuaderno temático

## Asociaciones público-privadas y perspectivas en el ámbito veterinario



# PERSPECTIVAS

|

# DOSIER

|

# EN EL MUNDO

## DOSIER

### Involucrar a las partes para garantizar los impactos de las asociaciones público-privadas

#### Evaluación participativa de impactos

**La evaluación y el compromiso de las partes son esenciales para garantizar el desempeño y la sostenibilidad de las acciones implementadas, especialmente en las asociaciones público-privadas. En el marco de la iniciativa APP de la OIE, la OIE y el CIRAD han desarrollado un método de evaluación participativa para medir el valor agregado de las asociaciones público-privadas en el ámbito veterinario.**

#### PALABRAS CLAVE

#alianza público-privada, #Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD), #evaluación participativa, #Manual de la OIE sobre las APP, #Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE), #repercusión socioeconómica.

#### AUTORES

Mariline Poupaud<sup>(1)</sup>, Bernard N'Bocho Guessan<sup>(2)</sup>, Isabelle Dieuzy-Labayé<sup>(3)</sup> & Marisa Peyre<sup>(4)\*</sup>

(1) Alumna de doctorado en el [Centro francés de Cooperación Internacional en Investigación Agronómica para el Desarrollo \(CIRAD\)](#), Montpellier (Francia) y la [Universidad de Lieja](#) (Bélgica).

(2) Alumno de doctorado en el [Instituto Robert Koch](#) (Alemania) y [Laboratorio Nacional de Apoyo al Desarrollo Agrícola \(LANADA\)](#) (Côte d'Ivoire).

(3) [Organización Mundial de Sanidad Animal \(OIE\)](#).

(4) Unidad de Investigación Mixta Animal, Sanidad, Territorios, Riesgos, Ecosistemas (ASTRE), [Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agronómica para el Desarrollo \(CIRAD\)](#), Montpellier (Francia).

\* Autor para la correspondencia: [marisa.peyre@cirad.fr](mailto:marisa.peyre@cirad.fr)

*Las designaciones y nombres utilizados y la presentación de los datos que figuran en este artículo no constituyen de ningún modo el reflejo de cualquier opinión por parte de la OIE sobre el estatuto legal de los países, territorios, ciudades o zonas ni de sus autoridades, fronteras o limitaciones territoriales.*

*La responsabilidad de las opiniones profesadas en este artículo incumbe exclusivamente a sus autores. La mención de empresas particulares o de productos manufacturados, sean o no patentados, ni implica de ningún modo que éstos se beneficien del apoyo o de la recomendación de la OIE, en comparación con otros similares que no hayan sido mencionados.*



Análisis de impacto durante el primer taller participativo con los actores de la iniciativa Ethiochicken. © CIRAD/M. Peyre

Para los responsables de la toma de decisiones, la evaluación es una herramienta esencial para garantizar el rendimiento y la sostenibilidad de las acciones implementadas [1] y para que tenga sentido, se deben considerar tanto el desempeño técnico como los factores socioeconómicos. La Organización Mundial de Sanidad Animal (OIE) y el Centro francés de Cooperación Internacional en Investigación Agronómica para el Desarrollo (CIRAD) han unido sus fuerzas con el fin de desarrollar una metodología participativa para evaluar el impacto de las asociaciones público-privadas (APP) en el ámbito veterinario.

## Un método de evaluación participativo

La evaluación participativa de impactos promueve el autoanálisis de la manera en que se crean los programas y cómo las partes los adoptan y se involucran con ellos con el fin de lograr los impactos [2]. Las partes pueden compartir su percepción de los programas y los impactos, así como participar en la elaboración de las acciones correctivas necesarias para garantizar el cumplimiento de los impactos esperados [3]. La OIE y el CIRAD adaptaron este método y lo están aplicando a tres estudios de caso, en Etiopía, Indonesia y Paraguay.

## Evaluación del valor agregado de la APP: el estudio de caso de Ethiochicken en Etiopía

Ethiochicken es una productora de pollo que se ha asociado con el gobierno de Etiopía para garantizar la entrega de sus productos a pequeños agricultores. La APP fue esencial para lograr los efectos esperados (incluidos impactos sociales, como mejora de la educación, empoderamiento de las mujeres y oportunidades de empleo). Gracias a esta APP, aumenta la confianza entre los productores privados y los Servicios Veterinarios, fortaleciendo las actividades de los Servicios Veterinarios.

Se han identificado obstáculos que afectan a las empresas, relativos a dificultades para acceder a divisas extranjeras y a la escasa formación sobre producción avícola en Etiopía. Las partes interesadas públicas y privadas unieron fuerzas en talleres participativos para desarrollar conjuntamente escenarios para superar esos obstáculos, satisfaciendo a las partes públicas y privadas.



## Impacto de la evaluación en sí

La evaluación participativa de impactos tiene por objetivo explícito generar cambios positivos en la APP, puesto que interactúa directamente con todos los participantes [4]. Este método ha demostrado su relevancia para evaluar el impacto de las APP en el ámbito veterinario. Ya se ha utilizado para caracterizar las contribuciones de las APP en diferentes tipos de impactos y beneficios, como se presenta en el [Manual de la OIE sobre las APP](#).

<http://dx.doi.org/10.20506/bull.2019.3.3048>



Análisis de impacto durante el primer taller participativo con los actores de la iniciativa Ethiochicken. © CIRAD/M. Peyre

### REFERENCIAS

1. Galière M., Peyre M., Muñoz F., Dehove A., Roger F. & Dieuzy-Labaye I. (2019). - Typological analysis of public-private partnerships in the veterinary domain. *PLoS ONE*, **14** (10) e0224079. <https://doi.org/10.1371/journal.pone.0224079>.
2. Douthwaite B., Kuby T., van de Fliert E. & Schulz S. (2003). - Impact pathway evaluation: an approach for achieving and attributing impact in complex systems. *Agric. Syst.*, **78** (2), 243-265. [https://doi.org/10.1016/s0308-521x\(03\)00128-8](https://doi.org/10.1016/s0308-521x(03)00128-8).
3. Antoine-Moussiaux N., Peyre M., Bonnet P., Bebay C., Bengoumi M. & Tripodi A. (2017). - The value chain approach in One Health: conceptual framing and focus on present applications and challenges. *Front. Vet. Sci.*, **4**, 206. <https://doi.org/10.3389/fvets.2017.00206>.
4. Barret D., Blundo Canto G., Dabat M.H., Devaux-Spatarakis A., Faure G., Hainzelin E., Mathé S., Temple L., Toillier A., Triomphe B. & Vall E. (2017). - Guide méthodologique ImpresS. Évaluation ex post des impacts de la recherche agronomique dans les pays du Sud. Centre de coopération internationale en recherche agronomique pour le développement (CIRAD). <https://doi.org/10.19182/agritrop/00005>.

**La OIE** es una organización internacional creada en 1924. Los 182 Países Miembros de la Organización le han otorgado el mandato de mejorar la sanidad y el bienestar animal. Actúa con el apoyo permanente de 312 Centros de referencia (expertos científicos) y 12 emplazamientos regionales presentes en todos los continentes.



Siga a la OIE en [www.oie.int](http://www.oie.int)



@OIEAnimalHealth



World Organisation for Animal Health - OIE



OIEVideo



World Organisation for Animal Health



World Organisation for Animal Health (OIE)



Versión digital: [www.oiebulletin.com](http://www.oiebulletin.com)



**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE SANIDAD ANIMAL**

*Proteger a los animales, preservar nuestro futuro*

12, rue de Prony - 75017 Paris, Francia  
Tel.: +33 (0)1 44 15 18 88 - Fax: +33 (0)1 42 67 09 87 - [oie@oie.int](mailto:oie@oie.int)